

## إفتتاحية

نُظّم بمقر مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية خلال فترة آخر السنة تظاهرتين علميتين مهمتين في إطار الشراكة الوطنية والدولية :

ملتقى دولي حول التسمية أيام 21-22-23 نوفمبر تحت عنوان " اسم العلم المغربي الإنسان والسكن والتضاريس والماء " من قبل المحافظة العليا للأمازيغية<sup>1</sup> HCA بالاشتراك مع مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية. وقد عاجلت هذه التظاهرة العلمية الدولية إشكالية أسماء العلم في المغرب العربي وبخاصة ما يتعلق بأسماء الأماكن وأسماء الإنسان. كما تُفهم في خصوصيتها وتكاملها وفي ظل كل المقولات المتعلقة بالتسمية التابعة لها.

و جمع اللقاء العديد من الجامعيين الذين أتوا من مختلف البلدان المغربية والأوروبية ذوي الاختصاص المتنوع في حقول علوم اللغة والأدب وقد قُدِّمت 27 مداخلة توزعت على سبع جلسات حيث تناول المشاركون مختلف حُقول التسمية بما تتضمنه من جليات متعددة في البلدان المغربية .

كما قَدِّموا حصيلة نقدية للبحوث في هذا الموضوع المعقد والمتنوع، بما يتسم به من ميزات و خصوصيات ثقافية وهوياتية. كما أكدوا على ضرورة توظيف مناهج التحليل المعتمدة من قبل علم اللهجات.

لقد تمّ التطرق للتسمية المغربية عموما والجزائرية على وجه الخصوص من وجهة نظر تاريخية ومؤسسية. لإبراز أساسها اللبني- البربري هذا من جهة. كما تعرّض أيضا إلى انعكاسات العوامل الأيديولوجية والسياسية المرتبطة بتطور التسمية وبناءها على شكل طبقات لسانية من جهة أخرى. تعرض أيضا المشاركون إلى إسم العلم في الأدب. الذي يوظف بوصفه وسيلة أسلوبية وبلاغية.

وفي ختام الملتقى، تم إقرار بعض التوصيات نذكر منها:

- إنشاء هيئة لتسيير وتسوية التراث التسموي.

- تحديث النصوص القانونية المتعلقة بضبط الحالة المدنية في الجزائر.

ملتقى دولي ثاني بتاريخ 06 و 07 ديسمبر. تحت عنوان " الأقاليم الصحراوية في القرن الواحد والعشرين: تنمية. حكمة وهويات ". يدخل هذا النشاط في إطار مشروع التعاون PHC<sup>2</sup> - Tassili بين المركز الوطني للبحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية CRASC ومخبر Théma ( جامعة فرانش كونت).

جاء هذا الملتقى الثاني. امتداداً للملتقى الدولي الأول الذي نُظّم في جوان 2009 ببونرسون المعنون بـ " الصحراء وهوامشها: رهانات وأفاق أقاليم في حُول ". ليختتم البرنامج التعاوني الذي يتناول الجنوب الغربي الجزائري.

و بسبب التأخر المتراكم من طرف البلدان الصحراوية في مجال التهيئة، كانت أولى عمليات الدول بعد استقلالها هي القيام بمشاريع تهيئة مهمة و لو بشكل نسبي وبتنمية اقتصادية و مراقبة للأقاليم من خلال إرساء هيئات محلية و إنجازات لتجهيزات جماعية ومنشآت قاعدية.

أنتجت القرارات المتخذة من قبل الأنظمة السياسية المركزية بعد مرور 50 سنة آثاراً في المجالات الفقيرة وغير المجهزة و في بعض الأحيان أهلة بالسكان. كان لهذه التغيرات الديمغرافية، الاقتصادية والاجتماعية انعكاسات كبيرة على مختلف الأوساط الريفية والحضرية. و من المهم حالياً قياس أثارها السلبية على البيئة وخاصة في الأوساط الجافة والهشة.

يبقى إشراك السكان المحليين في التنمية متبانيا بتباين الأقاليم والتاريخ والأشخاص الذين قاموا بتهيئة الفضاء طيلة القرون الماضية. و من المحتمل هنا أن يكون الناتج المشكل للهوية الصحراوية يشتغل من أجل تكييف الأعراف التقليدية مع حياة الدولة المعاصرة و مع هيئاتها. يعيش سكان الأقاليم الصحراوية هشاشة مجالهم الطبيعي و يعرفون كيف يبقون مجالهم مفتوحا على العالم المعاصر. كل هذا أصبح مكننا بسبب الأهمية الجيوسراتيجية للصحراء ولصادرها.

و بغض النظر عن إشكالية التنمية فإن المدخل إلى المعالجة من خلال الأقاليم مكننا من وصف. و فهم و دراسة الميكانيزمات والمنظومات الاجتماعية التي تؤسس هوياتهم تماما كالتمثلات التي يصنعها السكان. إن مفهوم الهوية هو في حد ذاته يؤدي إلى فكرة الميراث ووزنها في التنظيم الحالي و في مستقبل هذه الأقاليم.

<sup>1</sup> Haut Commissariat d'Amazighité.

<sup>2</sup> Partenariat Hubert Curien.

## Sommaire

L'éditorial.....	1
Recherche en cours.....	2 - 3
Vie du CRASC.....	4 - 5
Centre de documentation.....	6 - 7
Sommaire de l'ouvrage «Ecriture féminine : réception discours et représentations».....	8

**Le manuel scolaire : Etude – Formation – Conception - Elaboration****Chef de projet**

GHELLAL Abdelkader

**Membres de l'équipe**

ZEGRAR Baroudi

TOUATI Mohamed

MERDJI Mohamed Aziz

MEHADJI Rahmouna

MEDJAD Fatima

MIMOUNI Dounia Leila

Le manuel scolaire reste un outil didactique de première importance ; il traduit concrètement l'esprit de la méthodologie actuellement en vigueur dans l'éducation nationale à savoir l'approche par les compétences. Ce nouveau cadre théorique entamé depuis 2003, l'année de l'amorce de la « réforme » répondait à un certain nombre d'impératifs suite aux profondes et douloureuses mutations qu'a connues la société algérienne. Il fallait alors proposer dans l'urgence un autre cadre plus adapté et plus cohérent pour faire face aux réalités d'aujourd'hui.

Notre travail focalisera l'attention sur la culture de la paix en général et plus particulièrement la citoyenneté. Des valeurs axiologiques qui ont été de tout temps mises en avant par l'état algérien, notamment à travers la charte et la constitution mais aussi et surtout par l'éducation nationale chargée de les dispenser. Une mission délicate qui n'est pas toujours couronnée de succès comme l'illustre bien la décennie noire qu'a vécue notre pays. En d'autres termes, c'est un peu l'échec de la mission éducative.

Nous tenterons d'examiner ces deux valeurs clefs à travers les manuels de français du cycle du secondaire, toutes filières confondues. Ce choix est motivé par un certain nombre de paramètres :

Nous pensons que les apprenants de ce cycle, âgés entre 16 et 20 ans pour la majorité d'entre-eux sont donc assez « mûrs » et plus réceptifs à ce type de valeurs. D'autre part, ces élèves à ce stade de leur scolarité peuvent s'exprimer plus facilement.

Notre objectif est aussi d'évaluer le travail des concepteurs des différents manuels en analysant « leurs choix méthodologiques » pour voir si ces deux paramètres sont présents mais aussi de voir comment ils sont dispensés. Il s'agira alors de juger de leur pertinence et de leur efficacité. Autrement dit, il est question de voir si cette didactique de la culture de la paix et de la citoyenneté permet justement de former l'algérien de demain, un algérien résolument « ouvert sur le monde ».

**Approche des milieux urbains sahariens, wilayas de Bechar et d'Adrar  
(Sahara algérien) (projet CMEP)****Chef de projet**

BENDJELID Abed

**Membres de l'équipe**

BEKKOUCHE Ammara

HADEID Mohamed

TAYEB Otmane

YOUSFI Badreddine

La croissance des villes sahariennes est un phénomène récent et rapide tant du point de vue démographique que du point de vue spatial ; ce qui, ne va pas sans poser d'énormes difficultés aux gestionnaires d'agglomérations urbaines comme Bechar et Adrar et ceci consécutivement à la forte demande sociale exprimée par la population en matière de logements, d'équipements collectifs, d'infrastructures, de postes d'emploi diversifiés... Ces villes, qui deviennent par la force des choses (grandes ou moyennes) constituent aujourd'hui le cadre de vie de référence de la majorité de la population saharienne ; de ce fait, elles représentent, un objet d'analyse pertinent des dynamiques économiques, sociales et territoriales qui affectent cet espace aride et fragile.

La permanence et par voie de conséquence l'ancienneté des établissements humains sahariens reposait historiquement sur un double équilibre, d'abord local grâce à l'adéquation avec l'environnement agricole proche, ensuite plus global en raison de l'existence d'une vie de relations socio-économiques et culturelles inscrites géographiquement au sein d'un réseau reliant le Nord de l'Afrique à l'Afrique subsaharienne. Temporellement, les différentes logiques politiques et socio-économiques mises en application par les pouvoirs politiques successifs sont venues se surimposer au sein de structures urbaines sahariennes ayant des vocations diverses et ceci, sans qu'une continuité d'ensemble ne se distingue nettement. L'urbanisation saharienne récente, corrélée à une croissance démographique importante, a engendré une remise en cause de ces équilibres fragiles, requalifiant ainsi les rapports de l'homme à son espace. C'est cette série de déséquilibres diversifiés (croissance urbaine continue, gestion déficiente de ressources agricoles et hydrauliques locales, étalement de morphologies urbaines incohérentes, application de stratégies divergentes par des acteurs sociaux en vue de récupérer des ressources et des biens fonciers et immobiliers, nouvelles formes de mobilité intra-urbaines, locale, régionale et nationale, voire internationale... L'ensemble de ces facteurs déstabilisants entrent en contradiction certes, avec la vision politique du développement et la demande sociale d'un développement durable territorial et urbain, mais aussi avec une attente de l'amélioration du cadre de vie exprimée par la société.

Pôles structurants les relations dans le désert, les villes sont encore perturbées par une faiblesse manifeste de la gestion urbaine appliquée par des acteurs trop souvent imprégnés par une vision sectorielle du développement local et dont l'impact se répercute sur l'aménagement du territoire. Ce sont là, autant de sujets abordés par notre équipe pluridisciplinaire et dont l'analyse devrait permettre de comprendre le fonctionnement de la vie urbaine et régionale des wilayas de Bechar et d'Adrar en vue d'aider les décideurs et gestionnaires locaux à comprendre en vue de résoudre les divers dysfonctionnements relevés au sein des villes et de leur espace immédiat et, par voie de conséquence, viser à améliorer la vie difficile de la société saharienne. Dans ce contexte, le projet s'inscrit dans une synergie multidisciplinaire (géographie, architecture, sociologie) tout en proposant aussi de confronter les méthodes et approches différenciées développées dans le cadre des diverses thématiques de recherche abordées par les membres des équipes algérienne et française.

## Communications

**MARGOUMA Mansour**, chercheur associé au CRASC, a présenté une communication (en langue arabe) intitulée : « Société civile et culture politique locale en Algérie », au colloque international : « Modes électorales dans le cadre des changements démocratiques », organisé les 03 et 04 novembre par la faculté des sciences politiques et des droits, Université de Ouargla - Algérie.

\*\*\*

**HADEID Mohamed**, chercheur associé au CRASC, a participé au colloque international sur : « Changements climatiques, biodiversité, gouvernance des territoires et des ressources », organisé par l'IRD et l'INRAT en Tunisie, les 4 et 6 novembre. L'intitulé de son intervention est comme suit : « Gestion des risques en milieu urbain saharien algérien ».

\*\*\*

**BOUCHAREB Abdelouahab**, chercheur associé au CRASC, a présenté : « Le rôle de l'archéologie dans l'affirmation de l'identité nationale », au séminaire national, organisé par le Musée Cirta de Constantine et l'Institut d'Archéologie d'Alger II, les 10 et 11 novembre à Constantine.

\*\*\*

**MEDJAHDI Mustapha**, chercheur CRASC a présenté une communication intitulée : « Le mouvement associatif face à la problématique de la réhabilitation et du développement: le cas de la ville d'Oran ». Communication collective sous la direction de Nouria BENGHABRIT REMAOUN, à la Wilaya d'Oran le 18 novembre.

**FATMI Saâd Eddine**, chercheur associé au CRASC, a participé au colloque international : « Images, médias et politique », organisé du 18 au 20 novembre par le CNRS et le laboratoire communication et politique, Paris-France. Sa communication portée sur : « L'ambivalence idéologique de la BD algérienne francophone »

\*\*\*

**BENZENINE Belkacem**, chercheur CRASC, a présenté la communication suivante : « La fonction des mourshidate en Algérie, au Maroc et en Égypte : étude à partir d'une approche de genre », au colloque international organisé les 21 et 22 novembre par l'Université de Tizi Ouzou, sur : « Genre, Résistance et Négociation ».

\*\*\*

**HALOUANE Hacène**, chercheur associé au CRASC, a présenté une communication sur : « La place de la langue et la littérature berbère dans l'espace culturel maghrébin », au colloque international : « Les transformations », organisé par l'université de Bayrou, en Allemagne les 25, 26 et 27 novembre.

\*\*\*

قدم كل من لزر مختار، باحث مشارك بالمركز CRASC. مداخلة بعنوان: «البعد النحوي المجازي من الوجهة التصوفية-مقاربة تداولية» و طهار نادية. باحثة مشاركة بالمركز CRASC. مداخلة بعنوان: "شعرية الحجاج في قصيدة" عابرون في كلام عابر" محمود درويش". في ملتقى وطني حول "البلاغة الجديدة والحجاج". الذي نظم بقسم اللغة العربية وآدابها كلية الآداب والفنون - جامعة مستغانم. يومي 1 و 2 ديسمبر.

**TRACHE Sidi Mohamed, MAACHOU Hadj Mohammed**, chercheurs associés au CRASC, ont participé au colloque international : « Villes et paysage au Maghreb. De la réflexion au projet », organisé par l'Université du 7 Novembre à Carthage et l'Ecole Nationale d'Architecture et d'Urbanisme ; Tunis, les 10, 11 et 12 décembre.

Chacun a présenté respectivement une communication intitulée : « Le rôle des politiques urbaines dans la production de nouveaux paysages et d'une différenciation socio spatiale en milieu périurbain ; l'exemple d'Oran », « Agriculture et paysage aux abords des villes algériennes : de la réserve foncière à l'agriculture urbaine, cas d'Oran ».

\*\*\*

**HAOULA Mohamed**, chercheur associé au CRASC, a présenté une communication intitulée : « Présentation et fonctionnement de la batterie LABBEL, première batterie informatique d'évaluation des troubles du langage chez les arabophones. », à la journée d'étude organisée par le CRASC sur : « Orthophonie et langage », le 13 décembre au siège du CRASC.

\*\*\*

**BENDJELID Faouzia**, chercheuse associée au CRASC, a présenté une communication intitulée : « Le personnage féminin dans les espaces de la violence dans « visa pour la haine » de Nassira Belloula , Alger, éd. Alpha, 2007 », au colloque national : « La fonctionnalité du personnage dans le roman contemporain », tenu les 15 et 16 décembre au Centre Universitaire de Relizane.

## Manifestations Scientifiques

**Le 10 novembre**, l'équipe de recherche/ CRASC : « Champs culturels et mondialisations en Algérie » a animée au siège du CRASC une conférence intitulée : « Presse et médias en Algérie. Compétition linguistique et stratégie de marché ».

\*\*\*

**Le 11 novembre**, l'équipe de recherche/ CRASC : « les pôles des métiers artisanaux dans l'ouest algérien (étude analytique) » a animée au siège du CRASC une conférence intitulée : « La famille Tlemceniène 'Saramcheq', et ses réalisations architecturales ».

\*\*\*

**Le 14 novembre**, l'équipe de recherche/ CRASC : « Les prénoms en Algérie : signification et usage » a animée au siège du CRASC une conférence intitulée : « L'anthroponymie méditerranéenne, transhumance et identité en Algérie ».

\*\*\*

**Le 15 novembre**, l'équipe de recherche/ CRASC : « Les inscriptions sur les pierres tombales dans l'ouest algérien : permanence et évolution » a animée au siège du CRASC une table ronde intitulée : « Axes de recherche et restitution de résultats ».

\*\*\*

**Le 29 novembre et le 1<sup>er</sup> décembre**, Laurent Bazin, anthropologue, chercheur au CNRS, membre du Centre Lillois d' Etudes et de Recherches Sociologiques et Economiques (CNRS- Univer-

sité Lille 1), chercheur associé, IRD-Université Paris 1, a présenté respectivement au siège du CRASC les conférences suivantes :

- « Développements récents de l'anthropologie du travail et de l'anthropologie de l'entreprise »

- « Réflexivité dans l'enquête de terrain ethnologique ».

\*\*\*

**Les 04 et 05 décembre**, l'équipe de recherche/ CRASC : « La résistance algérienne entre histoire et mémoire, 1945 - 1962 » a organisé deux journées d'études au siège du CRASC - antenne Constantine sur : « Historiographie et expériences de la résistance ».

\*\*\*

**Le 13 décembre**, Zohra MIMOUNI, Ph. D, professeure-chercheuse au collège Montmorency, Laval, Québec et Renée BELAND, Ph. D. en Linguistique, Professeure à l'École d'orthophonie et d'audiologie, Université de Montréal, ont animé respectivement la journée d'études organisée par le CRASC sur : « Orthophonie et langage », avec les communications suivantes :

- « Troubles de lecture et d'écriture chez les enfants et adultes et leurs impacts sur la réussite scolaire : dépistage et mesures de soutien »

- « Développement phonologique et acquisition du langage écrit ».

**Le 14 décembre**, l'équipe de recherche/ CRASC : « Elaboration du test de coping pour les toxicomanes » a organisé au siège du CRASC un séminaire national sur : « Les tests psychologiques en Algérie ».

\*\*\*

**Le 22 décembre**, le CRASC a organisé en partenariat avec le Centre d'Etudes Maghrébines en Algérie - CEMA, une conférence animée par Lahouari Addi, professeur de sociologie, Institut d'Etudes Politiques de Lyon, France, intitulée : « Clifford GEERTZ, anthropologue critique du positivisme ».

\*\*\*

Durant la période novembre / décembre l'équipe de recherche/CRASC : « Groupe d'étude et de recherche sur le Melhoun » a organisé quatre rencontres-débats autour de publications sur le patrimoine immatériel :

**le 24 novembre**, Abdelkader Bendaâmache, auteur et chercheur en anthropologie musicale du patrimoine andalou et chaâbi,  
**le 02 décembre**, Mohamed Benamar Zerhouni, auteur, chercheur dans le domaine du patrimoine.

**le 14 décembre**, Mohamed Touzout, auteur, enseignant / chercheur dans le domaine du Melhoun.

**le 27 décembre**, Abdelhalim Toubal, auteur, enseignant à l'université de Médéa.

## Périodiques

### DROIT ET CULTURES

Revue semestrielle d'anthropologie et d'histoire,  
N°59/2010  
-Actualités du droit musulman : guerre, filiation et bioéthique

### REVUE INTERNATIONALE DE PSYCHOSOCIOLOGIE

Vol. XVI, N°38/2010  
-La RSE est-elle psychosocialement responsable ?

### LANGAGE ET SOCIÉTÉ

N° 133/2010  
-La littérature : une pratique sociale

### ACTUEL MARX

N° 47/2010  
-Crise et luttes étudiantes : dialectique et questions de méthode

### RECHERCHE ET FORMATION POUR LES PROFESSIONS DE L'ÉDUCATION

N° 63/2010  
-Approches cliniques des apprentissages

### SOCIOLOGIE DU TRAVAIL

Vol. 52 - N° 133/2010  
-Le travail vu par les assistés : éléments pour une sociologie des politiques d'insertion

### GEOCARREFOUR

Revue de Géographie de Lyon  
Vol. 85 - N° 01/2010  
-Des archives aux paysages : milieux, dynamiques, territoires

### SCIENCES HUMAINES

N° 218/2010  
-La littérature : fenêtre sur le monde

### HISTOIRE DE L'ÉDUCATION

N° 124/2009  
-Institutions et pratiques scolaires dans la longue durée (XIXe-XIXe siècle)

### HISTOIRE DE L'ÉDUCATION

N° 125/2009  
-Le système scolaire français et ses miroirs

### مجلة الواحات للبحوث والدراسات

العدد 07/2009

-المدرسة التاريخية في المغرب  
الاسلامية

### المواقف

مجلة الدراسات والبحوث في المجتمع والتاريخ

العدد 05/2010

- واقع الطفولة المسعفة في الجزائر

### MAGHREB MACHERK

N° 204/2010  
-Les opinions publiques arabes comme enjeu des relations

### DOCUMENTALISTE

Sciences de l'information  
N° 03/2010  
-Le social sous toutes ses facettes

### BULLETIN DE L'ASSOCIATION DE GEOGRAPHES FRANÇAIS

N° 03/2010  
-Reconversion, renouvellement et innovations dans les territoires industriels et urbains

### LA RECHERCHE

N° 446/2010  
-Les 24 plus beaux défis de la science

### SCIENCES AU SUD

Le journal de l'IRD  
N° 56/2010  
-Vaincre les causes plutôt que lutter contre les conséquences

### CHAMPS,

Psychopathologies et clinique sociale  
Vol.05 - N°10/2010  
-Paradigmes de la précarité psychosociale : la ségrégation urbaine

### CHAMPS

Psychopathologies et clinique sociale  
Vol.06 - N°11/2010  
-Enfants battus en Algérie : illustration de quelques fréquences

### MENTALITES

La revue Psycho-sociale  
N° 01/2010  
-De la maladie mentale : santé, souffrance, maladie et handicap Mental

## Ouvrages

**La fragilité, faiblesse ou richesse**  
Paris.  
Albin Michel, 2009, 217p.

**La subjectivité à l'épreuve du social** : Hommage à Jacqueline Brus-Michel, Paris.  
l'Harmattan, 2009, 302p.

**Le partage social des émotions**  
Rimé Bernard, Paris.  
Puf, 2005, 420p.

**Le courage de la raison** : La philosophie pratique d'Éric Weil  
France.  
Le Félin, 2009, 371p.

**L'activité symbolique - La formation de soi et de la société**  
Eris Forgues, Paris.  
l'harmattan, 2009, 236p.

**Intervenir : appliquer, s'impliquer ?**  
Isabelle Pérora ; Jean-Michel Eloy, Paris.  
l'Harmattan, 2009, 299p.

**La politique européenne d'immigration**  
Abdelkhaleq Berramdane ; Jean Rossetto, Paris.  
Karthala, 2009, 309p.

**Le masochisme social**  
Damien Lagauzère, Paris.  
l'Harmattan, 2009, 157p.

**Sociologie de la mort** : Vivre et mourir dans la société contemporaine : Gaëlle Clavandier  
Armand Colin, 2009, 247p.

**Formes & normes sociolinguistiques** : Ségrégations et discriminations urbaines  
Thierry Bulot (sous la dir), Paris.  
l'Harmattan, 2009, 248p.

**Juger et éduquer les mineurs délinquants**  
Dominique Youf, Paris.  
Dunod, 2009, 231p.

**La part du citoyen**  
Jean Joseph Régent, Paris.  
l'Harmattan, 2009, 131p.

**Théories de la motivation au travail**  
Etienne Sirupai Semuhoza, Paris.  
l'Harmattan, 2009, 249p.

**Les outils de base de l'analyse transactionnelle** : Pour développer l'énergie des individus et des organisations  
Dominique Chalvin.  
ESF, 1996, 204p.

**Lieux de sociabilité urbaine en Afrique**

Laurent Fourchard, Paris.  
l'Harmattan, 2009, 610p.

**Evaluer les établissements et les services sociaux et médico-sociaux**  
Pierre Savignat, Paris.  
Dunod, 2009, 370p.

**Sociologie de la division du travail** : De l'emploi au politique  
Roland Guillon, Paris.  
l'Harmattan, 2009, 122p.

**Les surdoués** : Du bébé à l'adolescent, les destins de l'intelligence  
Catherine Weismann-Arcache, Paris, Belin, 2009, 351p.

**Au nom de la fragilité** : Des mots d'écrivains : Charles Gardou  
Tahar ben Jelloun, Paris.  
Éres, 2009, 249p.

**La maladie d'Alzheimer** : Problèmes philosophiques  
Fabrice Gzil, Paris.  
Puf, 2009, 249p.

**Des femmes écrivent l'Afrique** : l'Afrique australe  
M.J. Daymond  
Dorothy, Driver, Sheila, Meintjes ;  
Leloba, Molema, Paris.  
Karthala, 2008, 771p.

**المهم في ديوان الشاعر الملحون**  
عبد القادر بن دغماش. الجزائر العاصمة.  
مطبوعات المهرجان الوطني لأغنية الشعب. 2007. 149ص.

**البيوت القصديرية و جنوح الأحداث في المجتمع الجزائري**  
أحمد لدرم. الجزائر العاصمة.  
بن مرابط. 2009. 190ص.

**محمد الصالح بن جلول (1839-1985)**  
رائد الحركة في الجزائر  
محمد بكار، سيدي بلعباس.  
دار الأصول. 2009. 200ص.

**المرأة بين الميتولوجيا و الحدائق**  
خديجة صبار. بيروت.  
أفريقيا الشرق. 1999. 147ص.

**النص و إنشكالية المعنى**  
عبد الله محمد العضيبي الجزائري العاصمة.  
منشورات الاختلاف. 2009. 135ص.

**تحديث الفكر الإسلامي**  
عبد المجيد الشرفي، طرابلس.  
المدار الإسلامي. 2009. 117ص.

**الدين في المجتمع العربي**  
مجموعة، بيروت.  
مركز دراسات الوحدة العربية.  
2001. 234ص.

**الاختلاف و التكرار**  
جيل دولوز، بيروت.  
مركز دراسات الوحدة العربية.  
2009. 621ص.

**علم الأخلاق**  
باروخ سبينوزا، بيروت.  
مركز دراسات الوحدة العربية.  
2009. 374ص.

**التاريخ الجديد**  
جاك لوجوف، بيروت.  
مركز دراسات الوحدة العربية.  
2007. 609ص.

## Sommaire de l'ouvrage

## Ecriture féminine: réception discours et représentations

**Najiba REGAÏEG** : Pour une poétique du féminin au Maghreb.

**Lakhdar BENSAYAH** : Texte féminin et intensité de l'écriture (AR).

**Hafnaoui BAALI** : La critique féminine dans le nouveau discours de langue arabe : appropriation du texte... entorse au discours (AR).

**Sonia ZLITNI-FITOURI** : Ecrire le féminin dans *La pluie* de Rachid Boudjedra et *chronique d'un décalge* de Azza Filali.

**Charles BONN** : L'auto-représentation féminisée de l'écriture chez quelques écrivains maghrébins, ou les jeux de « l'étrange » et de « l'ambigu ».

**Christine DETREZ** : A corps et à cris : résistances corporelles chez les écrivaines maghrébines.

**Nadjib LAAMAMI** : Discours de la liberté dans le roman féminin en Tunisie (AR).

**Abir KREFA** : Modes et limites des résistances à la domination masculine dans *Myriam* ou le rendez-vous de Beyrouth de S.Guellouz.

**Ahmed AL JOUA** : Poétique de l'eau et de la lumière dans l'œuvre d'Amel Moussa (AR).

**Zohour GOUREM** : L'écriture féminine marocaine, un horizon ouvert à la diversité (AR).

**Fatima-Zohra CHIALI** : L'Histoire au féminin selon Assia Djebar : à travers une étude sémiotique de *Loin de Médine*.

**Mohamed HIRËCHE BAGHDAD** : L'écriture féminine et l'obsession de l'affranchissement du pouvoir du passé et du pouvoir masculin chez Assia Djebar (AR).

**Goucem Nadira KHODJA** : L'amour, la fantasia d'Assia Djebar. Une œuvre en fragments ou le langage en quête de sens.

**Latifa MOHAMED SARI** : La parole occultée ou le voile du silence « Oran, Langue morte » (Djebar Assia).

**Malika BOUSSOUALIM HAMDA** : *Revising History in Assia Djebar's, la Femme Sans Sépulture* (2002) (EN).

**Abdelkader BOUDOUMA** : Déconstruction du voile de la langue : Approche phénoménologique du texte - Les voix qui m'assiègent - d'Assia Djebar (AR).

**Kahina BOUANANE** : L'écriture féminine et son impact dans le discours littéraire d'Assia Djebar et Malika Mokaddem.

**Chérifa BAKHOUCHE CHEBBAH** : Pour une représentation féminine du désert dans *l'Interdite* de Malika Mokeddem.

**Dalila BELKACEM** : *N'Zid* de Malika Mokeddem : le roman d'une quête identitaire au féminin.

**Zoubida BELAGHOUEG** : Malika Mokeddem. Du sable et de l'eau : jaillissement de la création et itinéraire d'une vie.

**Nahida GUELLIL** : La quête de l'identité féminine dans la différence.

**Benaouda LEBDAÏ** : Nina Bouraoui ou l'écriture iconoclaste.

**Dya Kamilia AIT-YALA** : Voix de femme dans les voies de l'Histoire : lecture de *Moze* de Zahia Rahmani (2003).

**Nassima BEN ABBES** : L'autobiographie féminine : (Fadhma Aït Mansour) (AR).

**Amel N'KHILI** : Ailes et clôtures, lecture dans l'autobiographie de Fatima Mernissi « Femmes sur les ailes d'un rêve » (AR).

**Ieme VAN DER POEL** : Féminisme et/ou autobiographie : de Simone de Beauvoir à Fatima Mernissi.

**Khalida BENAÏSSA-BOUKRI** : Le texte maghrébin d'expression française : parole voilée / dévoilée à travers le texte de Fatima Bakhāi, un Oued pour la mémoire.

**Faouzia BENDJELID** : Lecture de la condition féminine dans la *chrysalide, chroniques algériennes* (1976) de Aïcha Lemsine.

**Dominique RANAIVOSON** : « Le temps n'a pas donc tout engouti », la mémoire des femmes dans les romans de Maïssa Bey.

**Jacqueline JONDOT** : Du tricot au roman, du cri à l'écrit : *Waiting in the Future for the Past to Come* de Sabiha Khemir.

**Ammara KEHLI** : Lecture de l'autobiographie absente : dans les romans « *Loin de la ville* » et « *Les voyageurs* » (AR).

**Tahar RAOUAÏNIA** : Poéticité du discours féminin dans le roman « *visiteur d'un lit* » de Ahlem Mestghanemi (AR).

**Hind SAADOUNI** : Le discours romanesque féminin entre le « je » écrivain et le « il » héros dans le roman « *mémoire du corps* » de Ahlem Mestghanemi (AR).

**Khaled BOUZIANI** : Métamorphoses de la langue dans le discours romanesque féminin le cas du roman « *le désoudre des sens* » (AR).

**Ouarda MAALEM** : Narration de la féminité dans le roman « *mémoire du corps* » de Ahlem Mestghanemi (AR).

**Ouafia BENMESSAOUD** : Sémiotique de l'espace dans le roman « *visiteur d'un lit* » de Ahlem Mestghanemi (AR).

**Nadia BOUCHEFRA** : Esthétique de l'espace dans le roman « *mémoire du corps* » de Ahlem Mestghanemi (AR).

**Mohamed SERRIR** : Les niveaux de la création dans la création dans le roman « *Mémoire du corps* » de Ahlem Mestghanemi (AR).

**Siège** : CRASC, Technopole de l'USTO - Bir El Djir  
**Adresse** : B.P. 1955 ORAN - El-M'NAOUER 31 000 - ALGERIE  
**TEL** : (213) (041) 56 04 73 / 56 04 74 / 56 04 76  
**FAX** : (213) (041) 56 04 63 / 56 04 66

**Antenne CRASC** : Université Mentouri de Constantine  
**TEL** : (213) (031) 81 88 18  
**E-mail** : crasc@crasc.org  
**Site web** : www.crasc.org